

Porównanie tłumaczeń Powtórzonego 22:23

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Jeśli będzie jakaś dziewczyna, dziewica, zaręczona z mężczyzną,* i napotka ją w mieście jakiś mężczyzna, i położy się z nią, ¹⁾

¹⁾ dziewczyna zaręczona z mężczyzną, לְאִישׁ - בֵּתוּ מְאֻרָּשָׁה לָהּ. Zaręczyny były wówczas o wiele bardziej wiążące, zaręczona traktowana była tak jak żona, zob. w. 24. Instytucja takich zaręczyn znana była u Żydów za czasów Jezusa (zob. <x>470 1:18</x>).